



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 793

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1975

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 793

1971

**I. Nos. 11276-11293
II. No. 663**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 4 August 1971 to 11 August 1971*

	<i>Page</i>
No. 11276. United States of America and Colombia:	
Agreement for cooperation in the construction of the Colombia segment of the Darien Gap Highway. Signed at Washington on 6 May 1971	3
No. 11277. United States of America and Panama:	
Agreement for cooperation in the construction of the Panama segment of the Darien Gap Highway. Signed at Washington on 6 May 1971	31
No. 11278. United States of America and Anstralia:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the importation into the United States, for consumption, of meat, during the calendar year 1971. Washington, 7 May 1971	59
No. 11279. United States of America and Canada:	
Exchange of notes constituting an agreement for cooperation in a joint program of experiimental remote sensing from satellites and aircraft (with annex). Washington, 14 May 1971	69
No. 11280. United States of America and Canada:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to mutual cooperation between the United States and Canada in the detection and suppression of forest fires (with Memorandum of Agreement of 2 December 1970 and 20 April 1971). Washington, 1 June 1971	77
No. 11281. United States of America and Honduras:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the importation into the United States, for consumption, of meat, during the calendar year 1971. Tegucigalpa, 1 and 3 June 1971	87

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 793

1971

**I. Nos 11276-11293
II. N° 663**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 4 août 1971 au 11 août 1971*

Pages

N° 11276. États-Unis d'Amérique et Colombie :

Accord de coopération pour la construction du tronçon de la route du Darien en Colombie. Signé à Washington le 6 mai 1971 3

N° 11277. États-Unis d'Amérique et Panama :

Accord de coopération pour la construction du tronçon de la route du Darien au Panama. Signé à Washington le 6 mai 1971 31

N° 11278. États-Unis d'Amérique et Australie :

Échange de notes constituant un accord relatif à l'importation aux États-Unis, durant l'année civile 1971, de viande destinée à la consommation. Washington, 7 mai 1971 59

N° 11279. États-Unis d'Amérique et Canada :

Échange de notes constituant un accord de coopération pour l'exécution d'un programme commun dans le domaine de l'expérimentation de la perception à distance à partir de satellites et d'aéronefs (avec annexe). Washington, 14 mai 1971 69

N° 11280. États-Unis d'Amérique et Canada :

Échange de notes constituant un accord concernant la coopération mutuelle entre les États-Unis et le Canada pour la détection et la suppression des incendies de forêt (avec Convention des 2 décembre 1970 et 20 avril 1971). Washington, 1^{er} juin 1971 77

N° 11281. États-Unis d'Amérique et Honduras :

Échange de notes constituant un accord relatif à l'importation aux États-Unis, durant l'année civile 1971, de viande destinée à la consommation. Tegucigalpa, 1^{er} et 3 juin 1971 87

No. 11282. France and Gabon:

Protocol concerning real estate matters. Signed at Libreville on 6 June 1961
 Convention supplementing the above-mentioned Protocol. Signed at Libreville on
 22 July 1970 99

No. 11283. France and Yugoslavia:

Agreement concerning international road transport (with additional protocol).
 Signed at Belgrade on 17 October 1964
 Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Paris on 21
 December 1970 117

No. 11284. France and Poland:

Cultural Agreement. Signed at Warsaw on 20 May 1966 151

No. 11285. France and Poland:

Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at Warsaw on 20
 May 1966 171

No. 11286. France and Poland:

Agreement concerning co-operation in the field of cinematography (with annex).
 Signed at Warsaw on 5 June 1970 181

No. 11287. France and Spain:

Exchange of letters constituting an agreement concerning co-operation in space
 activities with a view to the establishment at San Fernando (Cadiz Province)
 of a satellite tracking station. Madrid, 22 March 1968
 Exchange of letters constituting an agreement to extend the above-mentioned
 Agreement. Madrid, 31 December 1970 201

No. 11288. France and Union of Soviet Socialist Republics:

Agreement concerning the mutual protection and use of industrial property rights.
 Signed at Moscow on 19 May 1970 219

No. 11289. France and Portugal:

Agreement on cultural, scientific and technical co-operation. Signed at Lisbon
 on 12 June 1970 233

No. 11290. France and Belgium:

Agreement on the transport of goods by road (with annexed protocol). Signed
 at Brussels on 15 February 1971 253

No. 11291. Denmark and Ecuador:

Agreement on a Danish Government Loan to Ecuador (with annexes and
 exchange of notes). Signed at Quito on 25 March 1971 269

N° 11282. France et Gabon :

Protocole d'accord domanial. Signé à Libreville le 6 juin 1961

Convention complétant le Protocole d'accord susmentionné. Signée à Libreville le 22 juillet 1970 99

N° 11283. France et Yougoslavie :

Accord relatif aux transports internationaux par route (avec protocole annexe).
Signé à Belgrade le 17 octobre 1964

Avenant à l'Accord susmentionné. Signé à Paris le 21 décembre 1970 . . . 117

N° 11284. France et Pologne :

Accord culturel. Signé à Varsovie le 20 mai 1966 151

N° 11285. France et Pologne :

Accord de coopération scientifique et technique. Signé à Varsovie le 20 mai 1966 171

N° 11286. France et Pologne :

Accord sur les relations cinématographiques (avec annexe). Signé à Varsovie le 5 juin 1970 181

N° 11287. France et Espagne :

Échange de lettres constituant un accord relatif à la coopération en matière spatiale pour l'établissement à San Fernando (province de Cadix) d'une station d'observation de satellites. Madrid, 22 mars 1968

Échange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné. Madrid, 31 décembre 1970 201

N° 11288. France et Union des Républiques socialistes soviétiques :

Accord concernant la protection réciproque et l'exploitation des droits de propriété industrielle. Signé à Moscou le 19 mai 1970 219

N° 11289. France et Portugal :

Accord de coopération culturelle, scientifique et technique. Signé à Lisbonne le 12 juin 1970 233

N° 11290. France et Belgique :

Accord sur les transports routiers de marchandises (avec protocole annexé). Signé à Bruxelles le 15 février 1971 253

N° 11291. Danemark et Équateur :

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois à l'Équateur (avec annexes et échange de notes). Signé à Quito le 25 mars 1971 269